

Estudiantes sinohablantes aprendiendo ELE en Canadá: UN ENFOQUE PEDAGÓGICO PARA PROMOVER LA PARTICIPACIÓN A TRAVÉS DEL USO DE HERRAMIENTAS DIGITALES

MARÍA EUGENIA DE LUNA, PHD.
WILFRID LAURIER UNIVERSITY

AATSP-ON, 2015

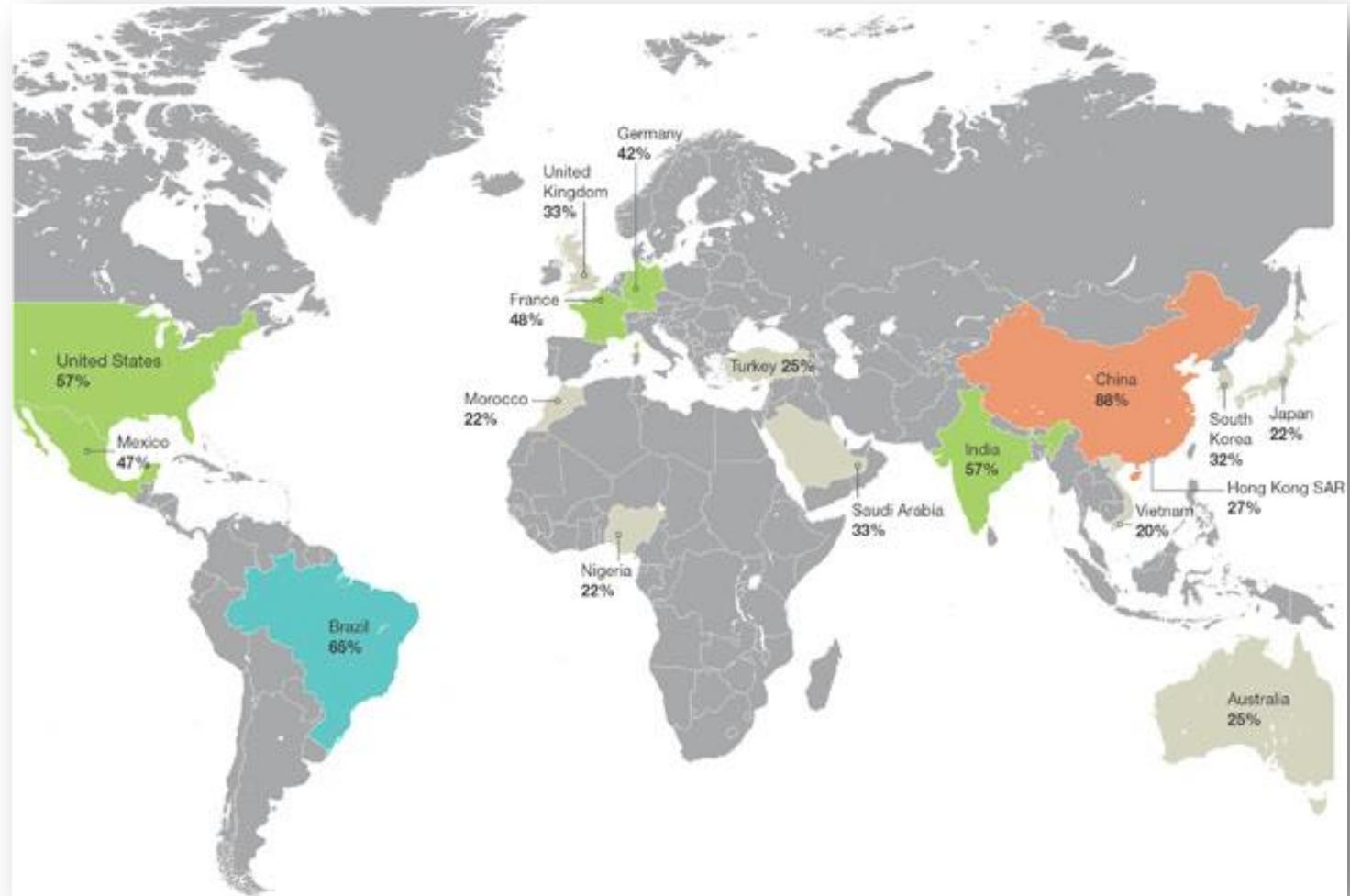
Objetivos generales

- ▶ Internacionalización de las universidades canadienses
- ▶ Estudiantes sinohablantes
 - ▶ Retos
- ▶ Herramientas digitales y las tareas
 - ▶ Ventajas y desventajas



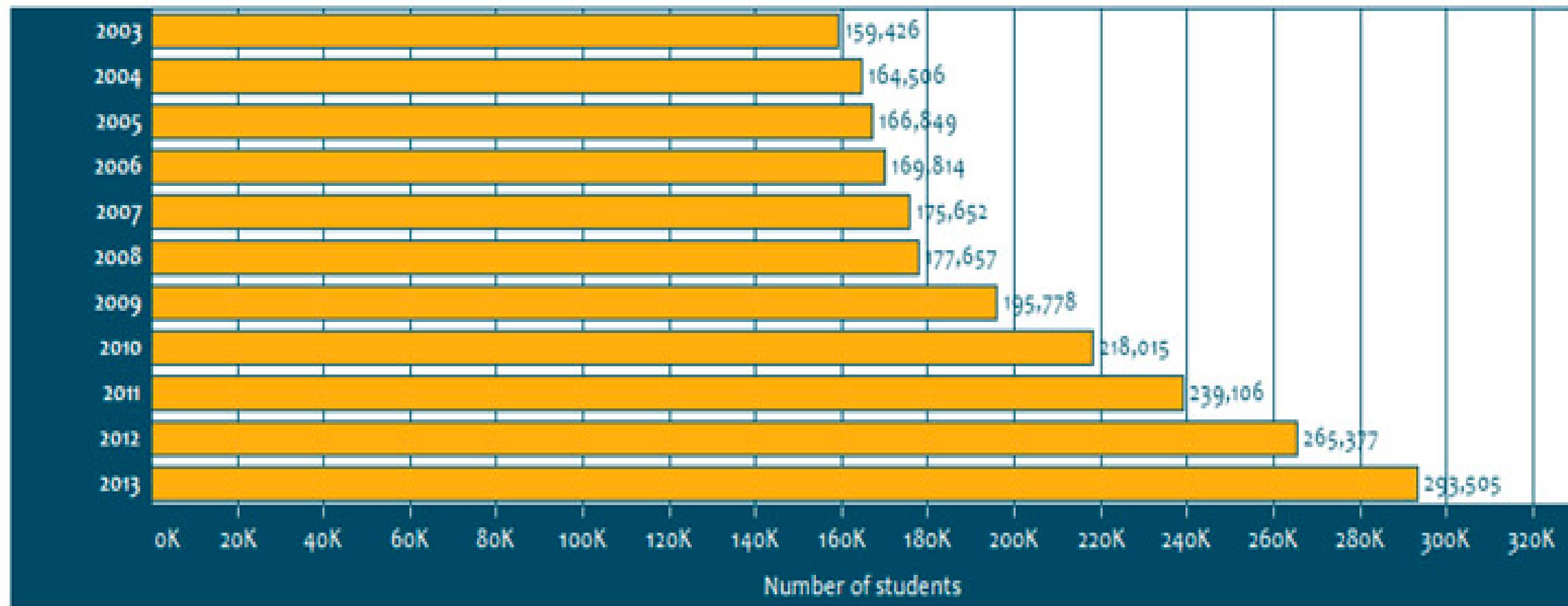
Internacionalización de las universidades canadienses

- De 92 universidades encuestadas en Canadá, 70% mencionaron tener entre sus 5 prioridades principales la internacionalización (AUCC, 2014)



Países identificados por las universidades canadienses como prioridades para la internacionalización, 2014. Fuente: AUCC

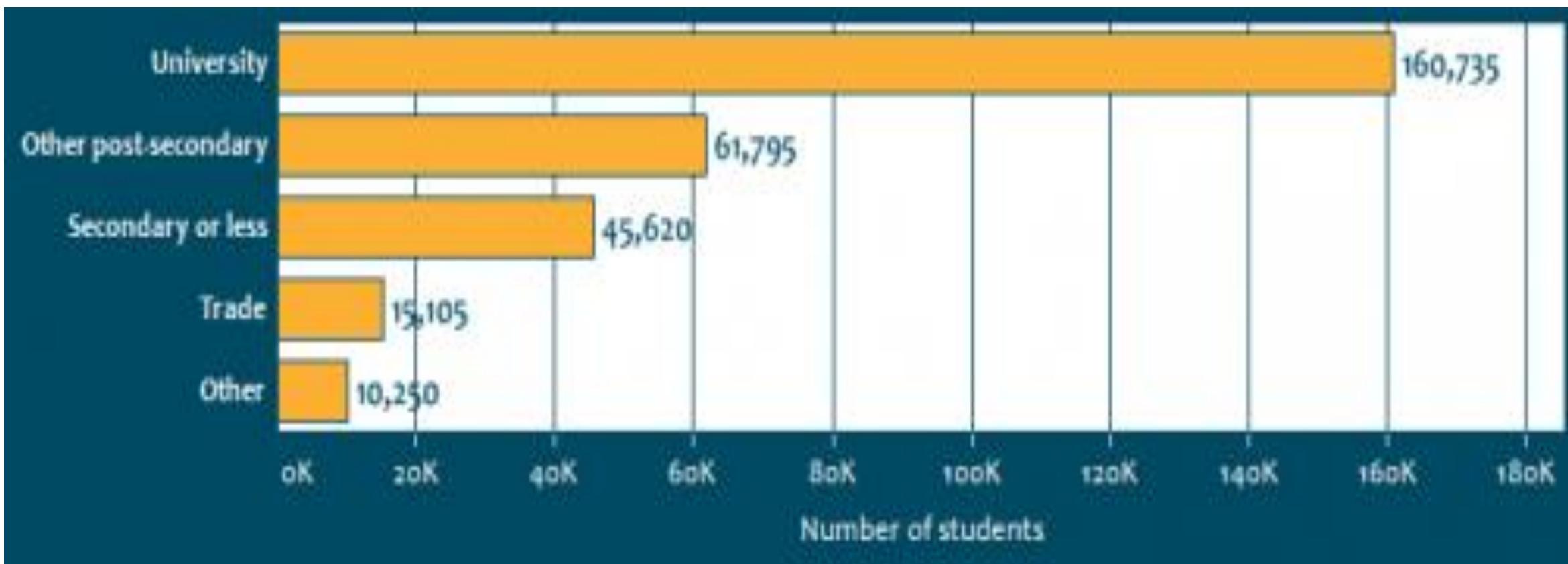
Estudiantes internacionales en Canadá por año, 2003-2013 (incluye todos los niveles de estudio)



Estudiantes internacionales en Canadá por provincia y territorio, 2013



Estudiantes internacionales por nivel de estudios



Estudiantes internacionales por región de origen, 2013.

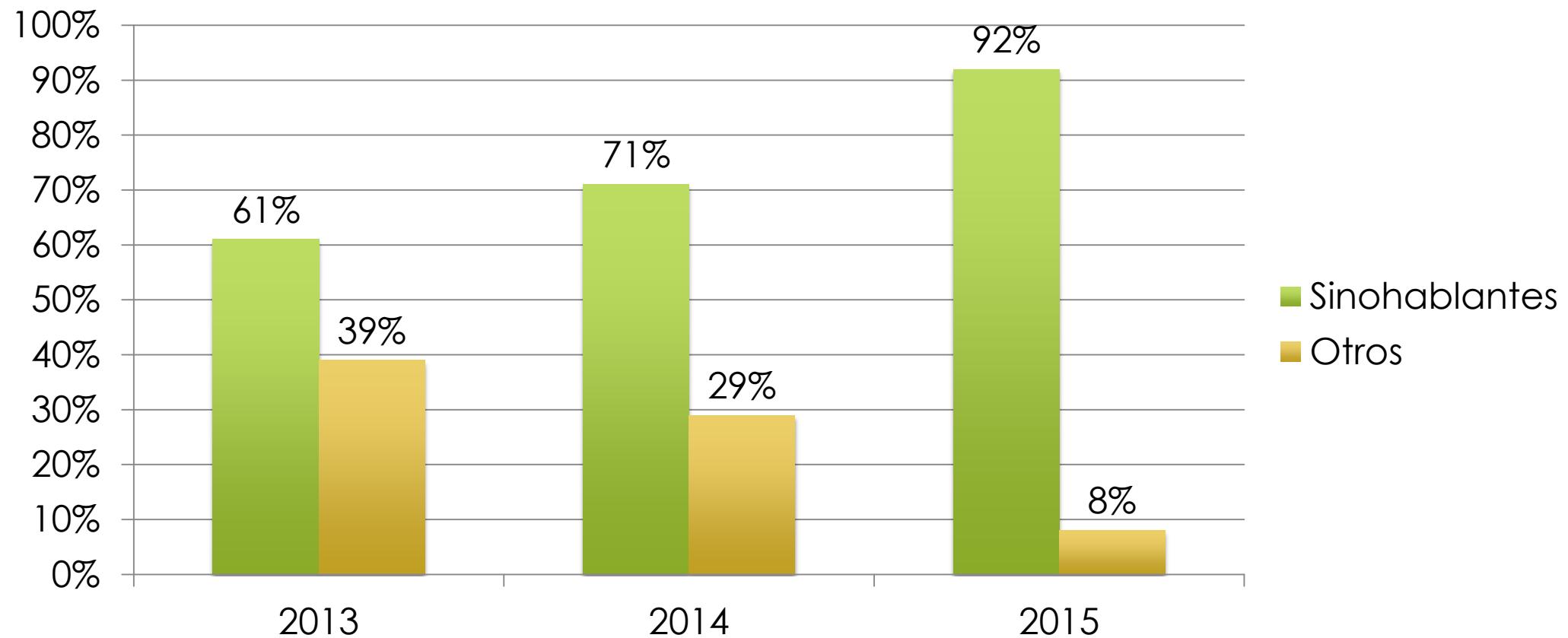




Retos

- ▶ Las clases de ELE en Canadá no son específicamente diseñadas para sinohablantes
- ▶ Es necesario tomar en cuenta el crecimiento de este grupo de estudiantes
- ▶ Ya que se inscriben cada vez más a los cursos de ELE (especialmente en el verano)

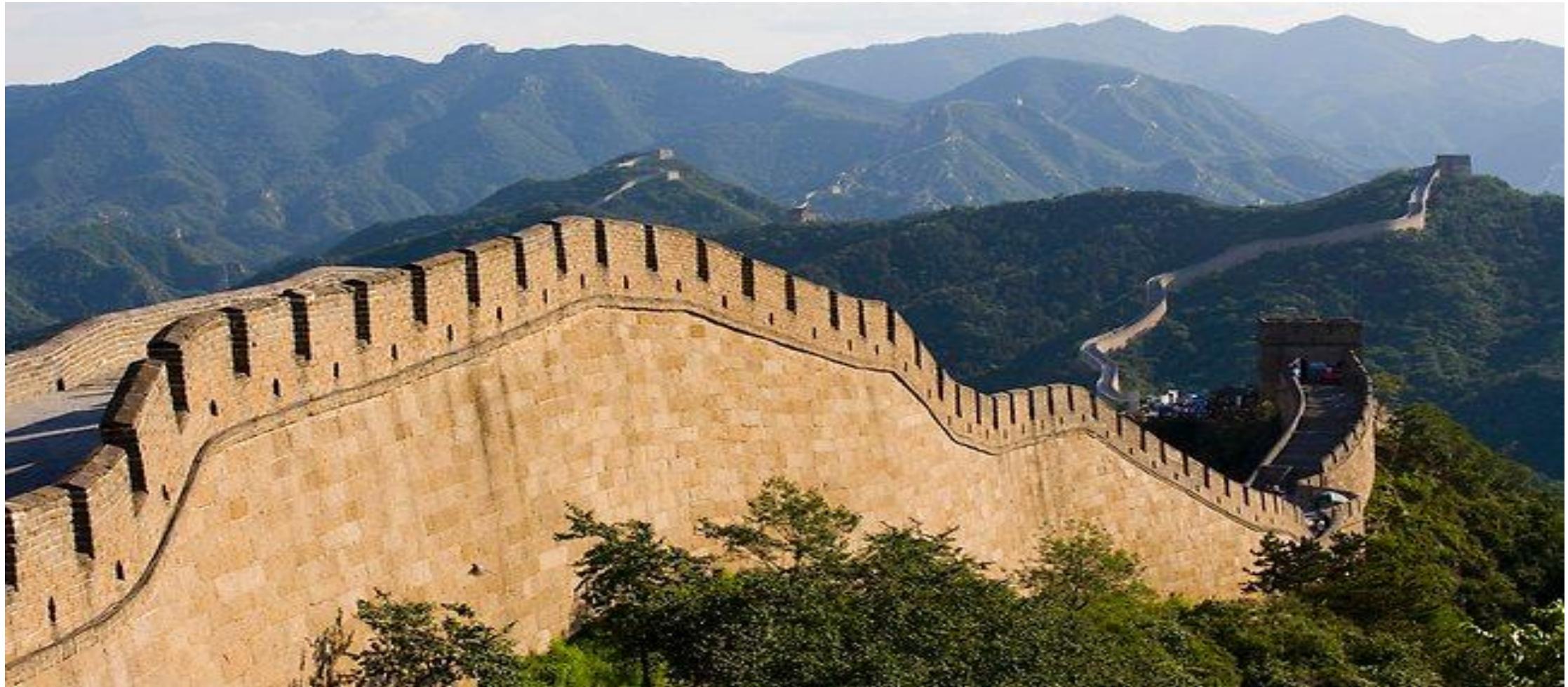
Cursos de verano, SP101



Estilo de aprendizaje de los estudiantes sinohablantes

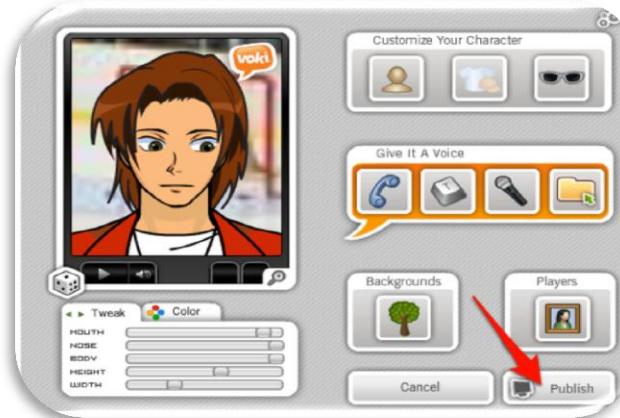
- ▶ Tipo de aprendizaje centrado en el instructor
 - ▶ Silencioso
 - ▶ Pasivo
 - ▶ Baja participación
- ▶ Prácticas de memorización y recitación
- ▶ Aprendizaje centrado en la calificación (a costa del aprendizaje)
- ▶ Barrera lingüística

(Hing Wa Sit, 2013; Sánchez Griñan, 2009)



Propuesta

Incorporar el uso de herramientas digitales para promover que los estudiantes se involucren y participen activamente en la clase





The screenshot shows the Pixton website interface. At the top left is the 'PIXTON' logo. To the right are three small buttons: 'Diversión' (blue), 'Escuelas' (green), and 'Negocios' (orange). Next to these is a blue 'Iniciar sesión' button. Below the logo is a 4x2 grid of comic panels. The top row shows a brick wall and a person's legs. The middle row shows a man with a beard and a woman, with speech bubbles in Spanish: '¡VAYA LUCHA, SI PUEDES HACERLO, PUEDES HACERLO!' and '¡SOLO TÚ PUEDES HACERLO!'. The bottom row shows the same characters in different poses, with speech bubbles: '¡VAYA LUCHA, SI PUEDES HACERLO, PUEDES HACERLO!' and '¡SOLO TÚ PUEDES HACERLO!'. To the right of the comic grid is a yellow box with the text 'La mejor manera para CREAR COMICS' in bold black letters. Below this is the tagline '¡Da rienda suelta a tu creatividad!' and the description 'Divertido, rápido y fácil de usar. Cuenta tu historia a tu manera.' At the bottom of the yellow box is a row of ten small square icons.

La mejor manera para
CREAR COMICS

¡Da rienda suelta a tu creatividad!

Divertido, rápido y fácil de usar.
Cuenta tu historia a tu manera.

Pixton es una herramienta para crear historietas ilustradas

Tarea 1: Saludos y despedidas



Tagxedo es una herramienta para crear nubes de palabras

Tarea 2: Personalidad



Voki es una herramienta para crear avatares
Tarea 3: Avatar para presentarse



Text 2 Mindmap es una herramienta para crear mapas mentales

Tarea 4-5: Mapas mentales de los verbos terminados en -ar, -er, y -ir



Picfont es una herramienta para etiquetar imágenes
Tarea 6: Etiquetar una imagen de una casa (vocabulario)



MyHeritage es una herramienta para crear árboles familiares

Tarea 7: Hacer un árbol familiar



blendspace by tes

Blendspace es una herramienta para crear y organizar lecciones/tareas con contenido digital
Tarea 8: Hacer un quiz de saber y conocer



Storybird

Storybird es una herramienta para crear cuentos, historias o poemas

Tarea 9: Contraste entre ser y estar



Mini-videos

Tarea 10: Improvisaciones

Play

Print

Copy



Haoming

assignment



2014



2015



Ventajas

- ▶ Aprendizaje centrado en los estudiantes
- ▶ Uso de sus conocimientos como “nativos digitales”
- ▶ Mayor *igualdad* de condiciones para completar las diferentes tareas propuestas (en relación a los estudiantes locales)
- ▶ Alta participación
- ▶ Colaboración entre los estudiantes
- ▶ Oportunidad de trabajar uno a uno (instructor-estudiante)
- ▶ Practicar las 4 habilidades lingüísticas

Desventajas

- ▶ Problemas técnicos
 - ▶ Frustración
- ▶ Tiempo de revisión

Referencias

- ▶ Association of Universities and Colleges of Canada (AUCC), 2014. Canadá's Universities in the World: AUCC Internationalization Survey. Ottawa, Canada.
- ▶ CBIE (2015). *CBIE – BCEI*, The Canadian Bureau for International Education. *Facts and Figures*. Obtenido el 23 de junio de 2015, de <http://www.cbie.ca/about-ie/facts-and-figures/>
- ▶ Hing Wa Sit, H. (2013). *Characteristics of Chinese Student's Learning Styles*. In International Proceedings of Economics Development and Research (IPEDR). Vol. 62 (8).
- ▶ Presky, M. (2010). *Nativos e Inmigrantes Digitales*. En Institución Educativa SEK.
- ▶ Sánchez Griñan, A. (2009). *Estrategias de aprendizaje de alumnos chinos de español*. En Suplementos MarcoELE. No. 8, 1-38.

¡Gracias!

mdelunavillalon@wlu.ca